

ALFONSO IBÁÑEZ
Psicólogo

Al mal tiempo buena cara

Es un conocido refrán español, pero, además, según el presidente del Colegio de Psicólogos de Almería es la mejor aptitud que se puede adoptar en tiempos de crisis.



ALBERT CRUSAT
Jugador del Almería

El catalán marcó en el Sardinero

Albert Crusat volvió a ocupar un lugar destacado en la victoria del Almería sobre el Racing de Santander. El catalán marcó el segundo tanto rojiblanco, a pase de Piatti.



THEO BOS
Ciclista

El holandés ganó la XXVª Clásica

El holandés Theo Bos, del Cervelo, se ha impuesto al esprint al británico Mark Cavendish que quedó en segundo lugar, seguido por Brown del Rabobank.



EL ESPAÑOL QUE HABLAMOS

Entorno a la nueva gramática de la lengua española (II)

El intento de dar una visión de la lengua española en todas sus manifestaciones geográficas es lo realmente novedoso y significativo de la obra que ahora comentamos. Esto quiere decir que en ella podemos encontrar las peculiaridades de cada área lingüística: del uso del *vos* argentino o chileno, a la costumbre que tienen en Puerto Rico de anteponer el sujeto en todas las circunstancias: «¿qué Luis quiere?»; en sus páginas, conviven diminutivos como *ahoritica* y *tierritico*, aumentativos como *camionzote* o *camionote*, plurales del tipo de *papases* y *mamases*, femeninos como *ídola* y adjetivos como *reloco*.

Hace unas semanas cité un libro muy ameno de Ángel Rosenblat, se titula *Nuestra lengua en ambos mundos* y apareció, en 1971, en la famosa «Biblioteca General Salvat». El primer capítulo, «El castellano de España y el castellano de América», nos ofrece unas páginas muy divertidas en las que el autor imagina a un español que va a diferentes lugares de América (Ciudad de México, Caracas, Bogotá y Buenos Aires). Al salir a la calle, en México, tiene que decidir si toma un *camión* (nuestro autobús, *la guagua* de Puerto Rico, Cuba o Canarias) o si llama a un *ruteletero* (es el taxista, que verdaderamente suele dar más vueltas que una ruleta). Se decide por el *ruteletero* y cuál es la sorpresa de nuestro compatriota cuando le indica que lo lleve a una dirección y aquel le responde «*Luego, señores*»; algo enfadado, el turista español le dice: «¿Cómo luego! Ahora mismo». «*Sí, luego, luego*» es la única respuesta que recibe del conductor. *Luego* significa al instante. Al llegar a otros países las cosas no le van mejor; así, en Caracas cuando lo invitaron a comer se presentó a la una de la tarde, con gran sorpresa de los anfitriones, que lo esperaban a las ocho de la noche (en Venezuela la *comida* es la cena). Y así, podríamos seguir contando curiosas realidades aparecidas en el citado capítulo. Aludimos a estos ejemplos para conectar con una de las características de la *Nue-*

El artículo del día

LUIS CORTÉS



CATEDRÁTICO LENGUA ESPAÑOLA

Además de panhispánica, la nueva gramática es descriptiva y recomienda unos usos y desaconseja otros

va gramática: su condición de *panhispánica*; en este sentido encierra todo un tesoro para quienes quieran buscar ejemplos de dicha diversidad tanto de variantes geográficas como sociales. ¿Sabe usted que cuando nosotros decimos de alguien, poco dado a pagar, que va *de gorra*, en El Salvador, Honduras y Guatemala se dice que va *de fai* y en Puerto Rico, *de cachete*? ¿Ha oído usted que mientras en España leemos de *carretila*, en Cuba lo hacen de *carretila*, y en el habla popular del área andina, Colombia y buena parte de Centroamérica lo llevan a cabo a *la fija*? ¿Conoce que el término *descalzo* que nosotros empleamos para quien camina con los pies desnudos,

en Chile y Centroamérica se sustituye por *va a pie pelado* o *a pata pelada*? Ustedes no lo sé, pero yo lo ignoraba casi todo. Y no son exclusivamente las diferencias léxicas o de locuciones adverbiales como las citadas hasta ahora, sino que lo panhispánico también está reflejado en cuestiones morfosintácticas. Por ejemplo, resultaba chocante en las gramáticas anteriores que tan solo se reconociera como segunda persona del plural *vosotros*, cuando tal pronombre no existe en ningún país hispanico, salvo en España, y no en toda; es obvio, por tanto, que el *ustedes*, que en América sustituye al 'vosotros' de España, se incluía en una gramática académica del español; la solución, aunque tardía, es elemental. También aparece, con amplitud, descrito el *voseo* —empleo del pronombre *vos* en lugar de *tú*, en Hispanoamérica, que no es únicamente típico de la región rioplatense, sino que también se da en Paraguay, buena parte de Centroamérica o en Chile, país este último donde se combina con *tú*. Bien es verdad, afortunadamente, que a pesar de estas y otras muchas diferencias, no hay problemas de entendimiento entre los 400 millones de hispanohablantes.

Además de *panhispánica*, la nueva gramática es *descriptiva*, pues expone las diferentes estructuras del español y analiza las propiedades de cada construcción, así como *normativa*, en tanto que recomienda unos usos y desaconseja otros. Ahora bien, ¿cómo es y cómo está estructurada esta gramática que se acaba de publicar? ¿Qué partes tiene y qué aspectos considera? ¿Es realmente una gramática para personas que no sean especialistas? Responderemos ahora sólo a esta última cuestión: no es una gramática para el ciudadano de la calle, a quien le será mucho más útil alguna de las dos versiones de próxima aparición, más reducidas (750 y 250 páginas, respectivamente). Todo ello sin olvidar que sea cual sea la versión se tratará siempre de una obra de consulta. Nada más. Pero nada menos también.

OPINIÓN

CARLOS CARNICERO



PERIODISTA

El alma del presidente

El periodista José Abad acaba de certificar muchas cosas que se sabían o, por lo menos, se intuían prolijamente. El presidente se cree el Maquiavelo de León, que es como una forma doméstica de la perversa inteligencia italiana pasada por una formación en el viejo navajeo de las juventudes socialistas, para tratar de salir siempre favorecido en política. Es necesario un narcisismo insostenible y decir sí y lo contrario, porque el posibilismo tiene un recorrido relativo en dependencia sobre todo del adversario. Mientras sea Mariano Rajoy, la ausencia de un diseño estratégico, el oportunismo y la rectificación permanente pueden funcionar incluso en épocas de grave crisis; cuando la bonanza empujaba de popa, Rajoy era algo más que el enemigo necesario: era un dulce para el presidente de Gobierno que estaba dispuesto a almirar cualquier situación para que la jauría popular no terminará de alcanzarle. Ni aún así el líder popular consigue subir una décima en la confianza de los ciudadanos: ¿existe una situación más cómoda para el aprendiz de príncipe italiano?

Ahora la cosa se pone caliente porque a nadie le preocupa ya la salvación de Zapatero, que es lo único que le preocupa a él y queda magistralmente reflejado en el libro de Abad: sino que la cuestión es que España no desaparezca devorada por la incapacidad manifiesta del Gobierno y por el juego de tahúres financieros de los amigos de George Soros. Sólo falta saber si a esa reunión de Manhattan asistió la familia Corleone; y también deberíamos tener respuesta sobre si los ciudadanos de todo el mundo están dispuestos a seguir consistiendo que unos tipos desaprensivos que manejan fondos —para más INRI muchos de ellos de pensiones— jueguen al póker con el destino de nuestros parados.

Pero volvamos al presidente. El diagnóstico de salud política de Zapatero sería una anécdota en la historia de España si el PSOE tuviera músculo y cerebro. O si el líder de la oposición no fuera el reverso de la misma moneda inservible: alguien que no hace nada para no equivocarse.

Con esos parámetros, lo razonable es que una arribista como Rosa Díez llegue a formar grupo parlamentario y que en pocos meses salga un alter ego de Berlusconi para terminar de dibujar la caricatura resultante de la España que tenemos. La verdad, nada esperanzador.

la Voz de Almería

PRESIDENTE: José Luis Martínez.
CONSEJERO DELEGADO: Juan Fernández-Aguilar.
DIRECTOR: Pedro M. de la Cruz.
SUBDIRECTORA: Antonia Sánchez Vilanova.

REDACTORES JEFES: Mercedes Fernández-Camacho, Antonio Fernández Campán, Manuel León y Leopoldo Nemesio

JEFES DE SECCIÓN: Javier Martínez, María José de la Torre, Ciudad y Fin de Semana) y Eduardo del Pino.

COORDINADOR DE ESPECIALES: Miguel Aranz. Novotécnica, S.A.

DIRECTOR TÉCNICO: Manuel Gázquez. **DIRECTOR DE EXPANSIÓN Y DELEGADO EN EL EJIDO:** Diego Martínez Masegosa. **DIRECTORA FINANCIERA Y DE CONTROL DE GESTIÓN:** Gemma Sáiznas. **DIRECTOR DE MARKETING:** Juan Felipe Navarro. **REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES:** Avenida del Mediterráneo, 159-1ª planta. 04007 Almería. Teléfono 950 18 18 18. Fax: 950 25 64 58. **DELEGACIÓN EN EL EJIDO:** Plaza Zenete, 11. EL EJIDO. Teléfono 950 57 30 73. Fax 950 48 62 12.

PUBLICIDAD: CM-2000

DIRECTORA: María José Iglesias.

Teléfono: 950 28 20 00. **Fax:** 950 28 20 01.

IMPRESIÓN: Servicios de Impresión de Levante, S.A. DISTRIBUCIÓN:

Gladiol. Distribuidora Almerense, S.L.

DEPOSITO LEGAL: AL 2-52

ISSN: 1576-5296. Difusión controlada por OJD

Todos los derechos reservados. En virtud de lo dispuesto en los artículos 8 y 32.1, párrafo segundo, de la Ley de Propiedad Intelectual, quedan expresamente prohibidas la reproducción, la distribución y la comunicación pública, incluida su modalidad de puesta a disposición, de la totalidad o parte de los contenidos de esta publicación, con fines comerciales, en cualquier soporte y por cualquier medio técnico, sin la autorización de Novotécnica S.A., empresa editora del diario "La Voz de Almería". E-mail: jppg@redintelectual.es